## 土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240709008682

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD) 查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 09/07/2024 12:41 查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: leung lai har 查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 09/07/2024 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 09/07/2024.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合《個人資料(私隱)條例》的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the title to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

《政府租契續期條例》已經生效,土地登記冊的適用政府租契年期資料不會相應更新。適用政府租契的年期屆滿日期,以地政總署根據該條例刊憲的任何相關「續期公告」為進。

The Extension of Government Leases Ordinance is in force. Information on lease term for an applicable lease is not updated in the land register accordingly. For the expiry date of the lease term of an applicable Government lease, please refer to the relevant "Extension Notice" published by the Lands Department which should prevail.

推行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

### 物業資料 PROPERTY PARTICULARS

#### 物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B4109204

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 6326

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 50 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 18/03/1999

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

物業參考編號 PRN: B4109204 (09/07/2024) 第 1 頁,共 3 頁 PAGE 1 OF 3

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

地址: 中文地址不詳

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240709008682

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 46/308756

ADDRESS: FLAT NO. 01 ON 30TH FLOOR OF TAK SHUI HOUSE

(BLOCK 5) (INCLUDING THE PLANTER/PLANTER

BOX

APPERTAINING THERETO, IF ANY)

TAK TIN ESTATE

NO. 223 PIK WAN ROAD

KOWLOON

備註

REMARKS: THE RENT P.A.: 3% OF RATEABLE VALUE FROM TIME TO TIME OF THE LOT (NKIL 6326)

#### 業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

業主姓名 NAME OF OWNER	CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO. ————————————————————————————————————		DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION ————————————————————————————————————
PANG MING ANDY		05101300570025 ASSIGNMENT WITH PLAN	16/09/2005	13/10/2005	\$213,200.00

彭明

物業參考編號 PRN: B4109204 (09/07/2024) 第 2 頁,共 3 頁 PAGE 2 OF 3

# 土地註冊處THE LAND REGISTRY

#### 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN240709008682

# 物業涉及的轇轕

### **INCUMBRANCES**

			等待註冊的奧 DEEDS PENDING REG		
				-	
UB7762675	05/05/1999	25/05/1999	DEED OF MUTUAL COVENANT WITH PLANS	-	-
MEMORIAL NO.	INSTRUMENT	REGISTRATION	NATURE	IN FAVOUR OF	CONSIDERATION
註冊摘要編號	DATE OF	DATE OF	文書性質	受惠各方	代價